



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

322 Rem. Le voyla qui vient.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

CCCXXII. REMARQUE.

Le voyla qui vient.

C'Est ainsi qu'il faut dire, & non pas *le voyla qu'il vient*; car ce *qui*, est relatif à *le*, qui est devant. Mais parce que dans le masculin, l'oreille ne discerne pas aisément si l'on dit *le voyla qui vient*, ou *le voyla qu'il vient*, il faut donner un exemple au féminin, qui ne permettra pas d'en douter. On dit donc aussi *la voyla qui vient*, & non pas *la voyla qu'elle vient*. Ce dernier n'est point François. On dit tout de même *le voyez-vous qui vient*, *la voyez-vous qui vient*, & non pas *qu'il vient*, n'y *qu'elle vient*; mais il est à remarquer que pour *qui*, on ne dit jamais *lequel*, ny *laquelle*, en cet endroit, ny au singulier, ny au pluriel.

OBSERVATION.

C'Ette Remarque a esté approuvée tout d'une voix. On ne sçauroit dire *le voilà qu'il vient* ny *le voilà lequel vient*. On dit de même au pluriel en parlant de plusieurs personnes, *les voilà qui viennent*, & non pas *les voilà qu'elles viennent*.

CCCXXIII.